Parlamentul European
2019-2024

Comisia pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale

2023/0311(COD)

10.11.2023

AMENDAMENTELE 370 - 480

Proiect de raport
Lucia Ďuriš Nicholsonová
(PE754.831v01-00)

Instituirea cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități

Propunere de directivă
(COM(2023)0512 – C9-0328/2023 – 2023/0311(COD))

Amendamentul 370
Cindy Franssen, David Casa, Antonius Manders

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2a. Comisia se asigură că statelor membre li se pune la dispoziție finanțarea adecvată pentru a face față costurilor asociate obligațiilor de a furniza informații și de a organiza acțiuni de sensibilizare, prevăzute la prezentul articol și la articolul 15 din directivă.

Or. en

Amendamentul 371
David Casa

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Statele membre iau toate măsurile necesare pentru a evita riscul de falsificare sau fraudă și combat în mod activ utilizarea frauduloasă și falsificarea cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități.	3. Statele membre iau toate măsurile necesare pentru a evita riscul de falsificare sau fraudă și combat în mod activ utilizarea frauduloasă și falsificarea cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități ***fără a periclita accesul persoanelor cu dizabilități la card***.

Or. en

Amendamentul 372
Antonius Manders

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

3. Statele membre iau toate măsurile necesare pentru a evita riscul de falsificare sau fraudă și combat în mod activ utilizarea frauduloasă și falsificarea cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități.	3. Statele membre iau toate măsurile necesare pentru a evita riscul de falsificare sau fraudă și combat în mod activ utilizarea frauduloasă și falsificarea cardului european pentru dizabilitate și ***vârstnici și*** a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități ***și vârstnici***.

Or. en

Amendamentul 373
Rosa Estaràs Ferragut

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3a. În plus, instituțiile europene ar trebui să ofere permanent informații și cursuri de formare despre cardul european pentru dizabilitate, prin campanii de formare și de sensibilizare succesive cu privire la utilizarea acestuia, în formate care să asigure accesibilitatea universală și cu participarea persoanelor cu dizabilități și a organizațiilor lor reprezentative. Aceste informații ar trebui să includă în mod clar caracterul voluntar al cardului. În acest scop, ar trebui puse la dispoziție linii de finanțare specifice în cadrul Uniunii.

Or. en

Amendamentul 374
David Casa

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3a. Statele membre se asigură că frauda publică, în special în domeniul

prestațiilor sociale, este investigată prompt și temeinic și, după caz, urmărită penal, pentru a asigura buna funcționare a prezentei directive.

Or. en

Amendamentul 375
Antonius Manders

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. Statele membre iau măsurile necesare pentru a se asigura că titularii unui card european pentru dizabilitate sau ai unui card european de parcare pentru persoanele cu dizabilități returnează cardurile autorității competente de îndată ce condițiile în care au fost emise nu mai sunt îndeplinite.	4. Statele membre iau măsurile necesare pentru a se asigura că titularii unui card european pentru dizabilitate ***și vârstnici*** sau ai unui card european de parcare pentru persoanele cu dizabilități ***și vârstnici*** returnează cardurile autorității competente de îndată ce condițiile în care au fost emise nu mai sunt îndeplinite.

Or. en

Amendamentul 376
Miriam Lexmann

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. Statele membre iau măsurile necesare pentru a se asigura, atunci când se confruntă cu cazuri de abuz sau de utilizare necorespunzătoare pe teritoriul lor a cardurilor emise de un alt stat membru, că autoritățile competente din statul membru care a emis cardul european pentru dizabilitate sau cardul european de parcare pentru persoanele cu dizabilități sunt informate. Statul membru emitent asigură monitorizarea corespunzătoare în	5. Statele membre iau măsurile necesare pentru a se asigura, atunci când se confruntă cu cazuri de abuz sau de utilizare necorespunzătoare pe teritoriul lor a cardurilor emise de un alt stat membru, că autoritățile competente din statul membru care a emis cardul european pentru dizabilitate sau cardul european de parcare pentru persoanele cu dizabilități sunt informate. Statul membru emitent asigură monitorizarea corespunzătoare în

conformitate cu legislația sau practica națională.	conformitate cu legislația sau practica națională. ***Statele membre fac schimb de informații despre cazurile de abuz sau de utilizare necorespunzătoare a cardurilor.***

Or. en

Amendamentul 377
Antonius Manders

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. Statele membre iau măsurile necesare pentru a se asigura, atunci când se confruntă cu cazuri de abuz sau de utilizare necorespunzătoare pe teritoriul lor a cardurilor emise de un alt stat membru, că autoritățile competente din statul membru care a emis cardul european pentru dizabilitate sau cardul european de parcare pentru persoanele cu dizabilități sunt informate. Statul membru emitent asigură monitorizarea corespunzătoare în conformitate cu legislația sau practica națională.	5. Statele membre iau măsurile necesare pentru a se asigura, atunci când se confruntă cu cazuri de abuz sau de utilizare necorespunzătoare pe teritoriul lor a cardurilor emise de un alt stat membru, că autoritățile competente din statul membru care a emis cardul european pentru dizabilitate ***și vârstnici*** sau cardul european de parcare pentru persoanele cu dizabilități ***și vârstnici*** sunt informate. Statul membru emitent asigură monitorizarea corespunzătoare în conformitate cu legislația sau practica națională.

Or. en

Amendamentul 378
Antonius Manders

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
6. Statele membre efectuează verificări privind respectarea obligațiilor care decurg din cardul european pentru dizabilitate sau din cardul european de parcare pentru persoanele cu dizabilități și a drepturilor corespunzătoare ale	6. Statele membre efectuează verificări privind respectarea obligațiilor care decurg din cardul european pentru dizabilitate ***și vârstnici*** sau din cardul european de parcare pentru persoanele cu dizabilități și ***vârstnici și*** a drepturilor

persoanelor cu dizabilități care dețin respectivele carduri și ale persoanelor care le însoțesc sau le asistă, inclusiv ale asistenților lor personali.	corespunzătoare ale persoanelor cu dizabilități ***și ale vârstnicilor*** care dețin respectivele carduri și ale persoanelor care le însoțesc sau le asistă, inclusiv ale asistenților lor personali.

Or. en

Amendamentul 379
Miriam Lexmann

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
7. Informațiile menționate la alineatele (1) și (2) din prezentul articol sunt puse la dispoziție gratuit într-un mod clar, cuprinzător, ușor de utilizat și ușor accesibil, inclusiv prin intermediul site-ului web oficial al operatorilor privați sau al autorităților publice, dacă sunt disponibile, sau prin alte mijloace adecvate, în conformitate cu cerințele de accesibilitate aplicabile serviciilor prevăzute în anexa I la Directiva (UE) 2019/882.	7. Informațiile menționate la alineatele (1) și (2) din prezentul articol sunt puse la dispoziție gratuit într-un mod clar, cuprinzător, ușor de utilizat și ușor accesibil, inclusiv prin intermediul site-ului web oficial al operatorilor privați sau al autorităților publice, dacă sunt disponibile, ***al unui site web al UE în toate limbile,*** sau prin alte mijloace adecvate, în conformitate cu cerințele de accesibilitate aplicabile serviciilor prevăzute în anexa I la Directiva (UE) 2019/882. ***Aceste informații nu depășesc nivelul de complexitate B1 (intermediar) din Cadrul european comun de referință pentru limbi al Consiliului Europei.***

Or. en

Amendamentul 380
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
7. Informațiile menționate la alineatele (1) și (2) din prezentul articol	7. Informațiile menționate la alineatele (1) și (2) din prezentul articol

sunt puse la dispoziție gratuit într-un mod clar, cuprinzător, ușor de utilizat și ușor accesibil, inclusiv prin intermediul site-ului web oficial al operatorilor privați sau al autorităților publice, dacă sunt disponibile, sau prin alte mijloace adecvate, în conformitate cu cerințele de accesibilitate aplicabile serviciilor prevăzute în anexa I la Directiva (UE) 2019/882.	sunt puse la dispoziție gratuit într-un mod clar, cuprinzător, ușor de utilizat și ușor accesibil, inclusiv prin intermediul site-ului web oficial al operatorilor privați sau al autorităților publice, dacă sunt disponibile, sau prin alte mijloace adecvate, în conformitate cu cerințele de accesibilitate aplicabile serviciilor prevăzute în anexa I la Directiva (UE) 2019/882. ***Statele membre iau măsurile care decurg din alineatele (1) și (2) din prezentul articol în consultare cu organizațiile reprezentative ale persoanelor cu dizabilități.***
	Or. en

Amendamentul 381
Chiara Gemma

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
7. Informațiile menționate la alineatele (1) și (2) din prezentul articol sunt puse la dispoziție gratuit într-un mod clar, cuprinzător, ușor de utilizat și ușor accesibil, inclusiv prin intermediul ***site-ului web oficial*** al operatorilor privați sau al autorităților publice, dacă sunt disponibile, sau prin alte mijloace adecvate, în conformitate cu cerințele de accesibilitate aplicabile serviciilor prevăzute în anexa I la Directiva (UE) 2019/882.	7. Informațiile menționate la alineatele (1) și (2) din prezentul articol sunt puse la dispoziție gratuit într-un mod clar, cuprinzător, ușor de utilizat și ușor accesibil, inclusiv prin intermediul ***unui site web la nivelul UE disponibil în toate limbile UE,*** al operatorilor privați sau al autorităților publice, dacă sunt disponibile, sau prin alte mijloace adecvate, în conformitate cu cerințele de accesibilitate aplicabile serviciilor prevăzute în anexa I la Directiva (UE) 2019/882.
	Or. en

Amendamentul 382
José Gusmão

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
7. Informațiile menționate la alineatele (1) și (2) din prezentul articol sunt puse la dispoziție gratuit într-un mod clar, cuprinzător, ușor de utilizat și ușor accesibil, inclusiv prin intermediul ***site-ului web oficial*** al operatorilor privați sau al autorităților publice, dacă sunt disponibile, sau prin alte mijloace adecvate, în conformitate cu cerințele de accesibilitate aplicabile serviciilor prevăzute în anexa I la Directiva (UE) 2019/882.	7. Informațiile menționate la alineatele (1) și (2) din prezentul articol sunt puse la dispoziție gratuit într-un mod clar, cuprinzător, ușor de utilizat și ușor accesibil, inclusiv prin intermediul ***unui site web la nivelul UE disponibil în toate limbile UE,*** al operatorilor privați sau al autorităților publice, dacă sunt disponibile, sau prin alte mijloace adecvate, în conformitate cu cerințele de accesibilitate aplicabile serviciilor prevăzute în anexa I la Directiva (UE) 2019/882.

Or. en

Amendamentul 383
Rosa Estaràs Ferragut

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 7 – punctul 1 (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1. Ar trebui creat un site web care să conțină toate informațiile despre cardul european pentru dizabilitate sau cardul european de parcare pentru persoanele cu dizabilități și, după caz, despre modul de solicitare a acestuia, într-un format universal accesibil, disponibil în toate limbile Uniunii Europene, inclusiv în limbajul semnelor, ușor de citit și utilizând inclusiv mijloace de comunicare alternative și augmentative.

Or. en

Amendamentul 384
Rosa Estaràs Ferragut

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 7 – punctul 2 (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2. Organizațiile reprezentative ale persoanelor cu dizabilități ar trebui să fie implicate în întregul proces de dezvoltare, planificare, punere în aplicare, monitorizare și evaluare.

Or. en

Amendamentul 385
Miriam Lexmann

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	7a. Comisia se asigură că sunt puse la dispoziția statelor membre fonduri adecvate pentru a acoperi costurile procedurilor administrative, eliberarea fizică a cardurilor, furnizarea de informații și campaniile de sensibilizare, precum și alte costuri conexe necesare.

Or. en

Amendamentul 386
José Gusmão

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	7a. Informațiile menționate la alineatele (1) și (2) de la prezentul articol trebuie să poată fi înțelese, fără a depăși un nivel de complexitate superior nivelului B1 (intermediar) din Cadrul european comun de referință pentru limbi al Consiliului Europei.

Or. en

Amendamentul 387
Chiara Gemma

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	7a. Informațiile menționate la alineatele (1) și (2) de la prezentul articol trebuie să poată fi înțelese, fără a depăși un nivel de complexitate superior nivelului B1 (intermediar) din Cadrul european comun de referință pentru limbi al Consiliului Europei.

Or. en

Amendamentul 388
Jordi Cañas, Monica Semedo, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	7a. Organizațiile reprezentative ale persoanelor cu dizabilități sunt implicate în întregul proces de dezvoltare, planificare, execuție, monitorizare și evaluare.

Or. en

Amendamentul 389
Francesca Peppucci, Stelios Kympouropoulos

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	7a. Comisia se asigură că statele membre dispun de o finanțare adecvată

pentru a acoperi costurile de punere în aplicare a dispozițiilor de mai sus.

Or. en

Amendamentul 390
Miriam Lexmann

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 7 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	7b. Comisia creează un site web dedicat la nivelul UE care conține informații relevante și actualizate periodic privind condițiile speciale sau tratamentul preferențial oferit de statele membre titularilor cardului european pentru dizabilitate. Site-ul web este disponibil în toate limbile UE și în formate accesibile.

Or. en

Amendamentul 391
José Gusmão

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 7 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	7b. Comisia se asigură că sunt puse la dispoziția statelor membre fonduri suficiente pentru a acoperi costurile procedurilor administrative, eliberarea fizică a cardului, furnizarea de informații și campania de sensibilizare, precum și alte costuri conexe.

Or. en

Amendamentul 392

Chiara Gemma

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 7 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	7b. Comisia se asigură că sunt puse la dispoziția statelor membre fonduri adecvate pentru a acoperi costurile procedurilor administrative, eliberarea fizică a cardului, furnizarea de informații și campania de sensibilizare, precum și alte costuri conexe.

Or. en

Amendamentul 393
Antonius Manders

Propunere de directivă
Articolul 10 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Până la ***zz/ll/aa*** [în termen de șase luni de la intrarea în vigoare a prezentei directive], statele membre notifică Comisiei autoritățile competente desemnate să emită, să reînnoiască și să retragă cardul european pentru dizabilitate și cardul european de parcare pentru persoanele cu dizabilități.	Până la ***zz.ll.aa*** [în termen de șase luni de la intrarea în vigoare a prezentei directive], statele membre notifică Comisiei autoritățile competente desemnate să emită, să reînnoiască și să retragă cardul european pentru dizabilitate și ***vârstnici și*** cardul european de parcare pentru persoanele cu dizabilități ***și vârstnici***.

Or. en

Amendamentul 394
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Propunere de directivă
Articolul 11 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Competența de a adopta acte	2. Competența de a adopta acte

delegate menționată la articolul 6 alineatul (7) și la articolul *7* alineatul ***(7)*** se conferă Comisiei pe o perioadă nedeterminată de la [data intrării în vigoare a prezentei directive].	delegate menționată la articolul 6 alineatul (7)***, la articolul 7 alineatul (7)*** și la articolul ***15*** alineatul ***(4)*** se conferă Comisiei pe o perioadă nedeterminată de la [data intrării în vigoare a prezentei directive].

Or. en

Amendamentul 395
José Gusmão

Propunere de directivă
Articolul 11 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă ***experții*** desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.	4. Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă ***în primul rând și în cadrul unei metodologii de coproducție, persoanele cu dizabilități și organizațiile reprezentative ale acestora, precum și alți experți relevanți,*** desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare. ***În cazul în care persoanele cu dizabilități implicate nu desfășoară această activitate în mod profesional la o organizație a persoanelor cu dizabilități, se va acorda o compensație bănească.***

Or. en

Amendamentul 396
Loucas Fourlas, Stelios Kympouropoulos

Propunere de directivă
Articolul 11 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții	4. Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții

desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.	desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare***, precum și persoanele cu dizabilități și organizațiile reprezentative ale acestora***.

Or. en

Amendamentul 397
Francesca Peppucci, Rosa Estaràs Ferragut, Stelios Kympouropoulos

Propunere de directivă
Articolul 11 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.	4. Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare***, precum și persoanele cu dizabilități și organizațiile reprezentative ale acestora***.

Or. en

Amendamentul 398
Chiara Gemma

Propunere de directivă
Articolul 11 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.	4. Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare***, precum și persoanele cu dizabilități și organizațiile reprezentative ale acestora***.

Or. en

Amendamentul 399
Ádám Kósa

Propunere de directivă
Articolul 11 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.	4. Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare***, precum și persoanele cu dizabilități și organizațiile reprezentative ale acestora***.

Or. en

Amendamentul 400
João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Propunere de directivă
Articolul 11 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.	4. Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare***, precum și persoanele cu dizabilități și organizațiile reprezentative ale acestora***.

Or. en

Amendamentul 401
Miriam Lexmann

Propunere de directivă
Articolul 11 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.	4. Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare***, precum și persoanele cu dizabilități și organizațiile reprezentative ale acestora***.

Or. en

Amendamentul 402
Jarosław Duda

Propunere de directivă
Articolul 11 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.	4. Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare***, precum și persoanele cu dizabilități și organizațiile reprezentative ale acestora***.

Or. en

Amendamentul 403
José Gusmão

Propunere de directivă
Articolul 12 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Comisia este asistată de un comitet. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.	1. Comisia este asistată de un comitet ***și implică în mod oficial, în cadrul unei metodologii de coproducție și participative, organizații reprezentative formale și informale ale persoanelor cu dizabilități***. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

Or. en

Amendamentul 404
Stelios Kympouropoulos, Loucas Fourlas

Propunere de directivă
Articolul 12 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Comisia este asistată de un comitet. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.	1. Comisia este asistată de un comitet ***și implică în mod semnificativ organizațiile reprezentative ale persoanelor cu dizabilități***. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

Or. en

Amendamentul 405
Chiara Gemma

Propunere de directivă
Articolul 12 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Comisia este asistată de un comitet. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.	1. Comisia este asistată de un comitet ***și implică în mod semnificativ organizațiile reprezentative ale persoanelor cu dizabilități***. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

Or. en

Amendamentul 406
João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Propunere de directivă
Articolul 12 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Comisia este asistată de un comitet. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.	1. Comisia este asistată de un comitet ***și implică în mod semnificativ organizațiile reprezentative ale persoanelor cu dizabilități***. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

Or. en

Amendamentul 407
Miriam Lexmann

Propunere de directivă
Articolul 12 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Comisia este asistată de un comitet. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.	1. Comisia este asistată de un comitet ***și implică în mod semnificativ organizațiile reprezentative ale persoanelor cu dizabilități***. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

Or. en

Amendamentul 408
Jarosław Duda

Propunere de directivă

Articolul 12 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Comisia este asistată de un comitet. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.	1. Comisia este asistată de un comitet ***și implică în mod semnificativ organizațiile reprezentative ale persoanelor cu dizabilități***. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

Or. en

Amendamentul 409
Francesca Peppucci, Rosa Estaràs Ferragut

Propunere de directivă
Articolul 12 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Comisia este asistată de un comitet. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.	1. Comisia este asistată de un comitet ***și implică persoanele cu dizabilități și organizațiile reprezentative ale acestora***. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

Or. en

Amendamentul 410
Loucas Fourlas, Stelios Kympouropoulos

Propunere de directivă
Articolul 12 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Comisia este asistată de un comitet. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.	1. Comisia este asistată de un comitet. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011 ***și asigură implicarea organizațiilor reprezentative ale persoanelor cu dizabilități***.

Or. en

Amendamentul 411
João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Propunere de directivă
Articolul 13 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre se asigură că există mijloace adecvate și eficace pentru a asigura conformitatea cu prezenta directivă.	1. Statele membre se asigură că există mijloace adecvate și eficace pentru a asigura conformitatea cu prezenta directivă. ***Se promovează participarea și dialogul permanent cu organizațiile societății civile și cu asociațiile care reprezintă persoanele cu dizabilități.***

Or. en

Amendamentul 412
Rosa Estaràs Ferragut

Propunere de directivă
Articolul 13 – alineatul 2 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) dispozițiile în baza cărora persoanele cu dizabilități pot sesiza instanțele sau organismele administrative competente, în temeiul dreptului intern, în cazul încălcării drepturilor lor care decurg din prezenta directivă și din dispozițiile naționale de punere în aplicare a prezentei directive;	(a) dispozițiile în baza cărora persoanele cu dizabilități ***și organizațiile lor reprezentative*** pot sesiza instanțele sau organismele administrative competente, în temeiul dreptului intern, în cazul încălcării drepturilor lor care decurg din prezenta directivă și din dispozițiile naționale de punere în aplicare a prezentei directive;

Or. en

Amendamentul 413

João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Propunere de directivă
Articolul 13 – alineatul 2 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) dispozițiile în baza cărora organismele publice sau asociațiile, organizațiile sau alte entități juridice private care au un interes legitim în a se asigura că dispozițiile prezentei directive sunt respectate pot sesiza instanțele sau organismele administrative competente, în temeiul dreptului intern și al procedurilor naționale, în numele sau în sprijinul persoanei cu dizabilități, cu acordul acesteia, în cadrul oricărei proceduri judiciare sau administrative prevăzute pentru asigurarea respectării obligațiilor care decurg din prezenta directivă.	(b) dispozițiile în baza cărora organismele publice***, precum organismele de promovare a egalității,*** sau asociațiile, organizațiile***, în special organizațiile care reprezintă persoanele cu dizabilități,*** sau alte entități juridice private care au un interes legitim în a se asigura că dispozițiile prezentei directive sunt respectate pot sesiza instanțele sau organismele administrative competente, în temeiul dreptului intern și al procedurilor naționale, în numele sau în sprijinul persoanei cu dizabilități, cu acordul acesteia, în cadrul oricărei proceduri judiciare sau administrative prevăzute pentru asigurarea respectării obligațiilor care decurg din prezenta directivă.

Or. en

Amendamentul 414
Antonius Manders

Propunere de directivă
Articolul 13 – alineatul 2 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) dispozițiile în baza cărora organismele publice sau asociațiile, organizațiile sau alte entități juridice private care au un interes legitim în a se asigura că dispozițiile prezentei directive sunt respectate pot sesiza instanțele sau organismele administrative competente, în temeiul dreptului intern și al procedurilor naționale, în numele sau în sprijinul	(b) dispozițiile în baza cărora organismele publice sau asociațiile, organizațiile sau alte entități juridice private care au un interes legitim în a se asigura că dispozițiile prezentei directive sunt respectate pot sesiza instanțele sau organismele administrative competente, în temeiul dreptului intern și al procedurilor naționale, în numele sau în sprijinul

persoanei cu dizabilități, cu acordul acesteia, în cadrul oricărei proceduri judiciare sau administrative prevăzute pentru asigurarea respectării obligațiilor care decurg din prezenta directivă.	persoanei cu dizabilități ***sau al vârstnicului***, cu acordul acesteia, în cadrul oricărei proceduri judiciare sau administrative prevăzute pentru asigurarea respectării obligațiilor care decurg din prezenta directivă.

Or. en

Amendamentul 415
Rosa Estaràs Ferragut

Propunere de directivă
Articolul 13 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2a. Ar trebui înființată o autoritate pentru a institui un mecanism instituțional având drept misiune să monitorizeze și să controleze respectarea reglementărilor referitoare la implementarea, monitorizarea și evaluarea cardului european pentru dizabilitate.

Or. en

Amendamentul 416
João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Propunere de directivă
Articolul 15 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre se asigură că operatorii privați sau autoritățile publice pun la dispoziția publicului, în formate accesibile, informații privind orice condiții speciale sau tratament preferențial în temeiul articolului 5.	1. Statele membre se asigură că operatorii privați sau autoritățile publice pun la dispoziția publicului, ***într-un mod clar, cuprinzător, ușor de utilizat și de accesat și*** în formate accesibile, informații privind orice condiții speciale sau

tratament preferențial în temeiul articolului 5. ***Comisia creează un site web unic dedicat conținutului audio și video, disponibil în toate limbile UE, inclusiv în toate limbajele semnelor naționale din UE și în formate accesibile, care să reunească condițiile speciale sau tratamentul preferențial oferit de autoritățile publice ale statelor membre. Statele membre facilitează informațiile privind condițiile speciale sau tratamentul preferențial oferit de operatorii publici și privați pe site-ul web, dacă acestea sunt disponibile, și să actualizeze periodic aceste informații în conformitate cu orice modificare a legislației naționale.***

Or. en

Amendamentul 417
Lucia Ďuriš Nicholsonová, Abir Al-Sahlani, Jordi Cañas, Monica Semedo, Atidzhe Alieva-Veli, Dragoș Pîslaru, Irena Joveva, Max Orville, Sylvie Brunet, Marie-Pierre Vedrenne

Propunere de directivă
Articolul 15 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre se asigură că operatorii privați sau autoritățile publice pun la dispoziția publicului, în formate accesibile, informații privind orice condiții speciale sau tratament preferențial în temeiul articolului 5.	1. Statele membre se asigură că operatorii privați sau autoritățile publice pun la dispoziția publicului, ***într-un mod clar, cuprinzător, ușor de utilizat și de accesat și*** în formate accesibile, informații privind orice condiții speciale sau tratament preferențial în temeiul articolului 5. ***Statele membre instituie un site web unic dedicat, în care sunt prezentate condițiile speciale sau tratamentul preferențial oferite de autoritățile lor publice. De asemenea, statele membre pot furniza pe site-ul web informații privind condițiile speciale sau tratamentul preferențial oferite de operatorii privați, în cazul în care sunt disponibile. Site-ul web este în limba oficială/limbile oficiale a(le) statelor***

membre și în limba engleză, dar și în orice altă limbă relevantă/alte limbi relevante, după cum stabilește statul membru.

Or. en

Amendamentul 418
Ádám Kósa, Stelios Kympouropoulos, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Propunere de directivă
Articolul 15 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre se asigură că operatorii privați sau autoritățile publice pun la dispoziția publicului, în formate accesibile, informații privind orice condiții speciale sau tratament preferențial în temeiul articolului 5.	1. Statele membre se asigură că operatorii privați sau autoritățile publice pun la dispoziția publicului, în formate accesibile, informații privind orice condiții speciale sau tratament preferențial în temeiul articolului 5 ***(inclusiv în formate ușor de citit și sub forma materialelor video subtitrate în limbajul național al semnelor și în limbajul internațional al semnelor) pe o platformă de informare online accesibilă***.

Or. en

Amendamentul 419
José Gusmão

Propunere de directivă
Articolul 15 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre se asigură că operatorii privați sau autoritățile publice pun la dispoziția publicului, în formate accesibile, informații privind orice condiții speciale sau tratament preferențial în temeiul articolului 5.	1. Statele membre se asigură că operatorii privați sau autoritățile publice pun la dispoziția publicului, în formate accesibile, informații privind orice condiții speciale sau tratament preferențial în temeiul articolului 5. ***În acest scop, se asigură o finanțare suficientă din partea UE, astfel cum se menționează la articolul 9.***

Or. en

Amendamentul 420
Chiara Gemma

Propunere de directivă
Articolul 15 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre se asigură că operatorii privați sau autoritățile publice pun la dispoziția publicului, în formate accesibile, informații privind orice condiții speciale sau tratament preferențial în temeiul articolului 5.	1. Statele membre se asigură că operatorii privați sau autoritățile publice pun la dispoziția publicului, în formate accesibile, informații privind orice condiții speciale sau tratament preferențial în temeiul articolului 5. ***În acest scop, se asigură o finanțare suficientă din partea UE, astfel cum se menționează la articolul 9.***

Or. en

Amendamentul 421
Lucia Ďuriš Nicholsonová, Abir Al-Sahlani, Jordi Cañas, Monica Semedo, Atidzhe Alieva-Veli, Dragoș Pîslaru, Irena Joveva, Max Orville, Sylvie Brunet, Marie-Pierre Vedrenne

Propunere de directivă
Articolul 15 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Statele membre încurajează operatorii privați sau autoritățile publice să ofere în mod voluntar condiții speciale sau tratament preferențial persoanelor cu dizabilități.	2. Statele membre ***sprijină și*** încurajează operatorii privați sau autoritățile publice să ofere în mod voluntar condiții speciale sau tratament preferențial persoanelor cu dizabilități ***într-o gamă cât mai vastă de servicii, alte activități și facilități***. ***În special, statele membre sprijină și încurajează operatorii privați și autoritățile publice, printre altele, prin furnizarea de informații și schimbul de bune practici cu privire la posibilele condiții speciale sau la tratamentul***

preferențial care urmează să fie oferit, precum și prin asigurarea formării despre integrarea aspectelor legate de dizabilitate și în domeniul sensibilizării, astfel încât să se asigure relevanța, eficacitatea și caracterul incluziv al oricăror condiții speciale sau tratamente preferențiale oferite. Statele membre se asigură că toate aceste măsuri sunt puse în aplicare în parteneriat cu persoanele cu dizabilități și cu organizațiile lor reprezentative.

Or. en

Amendamentul 422
Ádám Kósa

Propunere de directivă
Articolul 15 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Statele membre încurajează operatorii privați sau autoritățile publice să ofere în mod voluntar condiții speciale sau tratament preferențial persoanelor cu dizabilități.	2. Statele membre încurajează operatorii privați sau autoritățile publice să ofere în mod voluntar condiții speciale sau tratament preferențial persoanelor cu dizabilități ***și să elaboreze orientări europene comune pentru autoritățile publice și operatorii privați în temeiul articolului 5 pentru a asigura în mod adecvat furnizarea cerințelor de accesibilitate pentru serviciile stabilite în anexa I la Directiva (UE) 2019/882***.

Or. en

Amendamentul 423
Antonius Manders

Propunere de directivă
Articolul 15 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Statele membre încurajează	2. Statele membre încurajează

operatorii privați sau autoritățile publice să ofere în mod voluntar condiții speciale sau tratament preferențial persoanelor cu dizabilități.

operatorii privați sau autoritățile publice să ofere în mod voluntar condiții speciale sau tratament preferențial persoanelor cu dizabilități ***sau vârstnicilor***.

Or. en

Amendamentul 424
Katrin Langensiepen

Propunere de directivă
Articolul 15 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Informațiile menționate la alineatul (1) din prezentul articol sunt puse la dispoziție gratuit într-un mod clar, cuprinzător, ușor de utilizat și ușor accesibil, inclusiv prin intermediul site-ului web oficial al operatorilor privați sau al autorităților publice, dacă sunt disponibile, sau prin alte mijloace adecvate, în conformitate cu cerințele de accesibilitate aplicabile serviciilor prevăzute în anexa I la Directiva (UE) 2019/882.	3. Informațiile menționate la alineatul (1) din prezentul articol sunt puse la dispoziție gratuit într-un mod clar, cuprinzător, ușor de utilizat și ușor accesibil, inclusiv prin intermediul site-ului web oficial al operatorilor privați sau al autorităților publice, dacă sunt disponibile, sau prin alte mijloace adecvate, în conformitate cu cerințele de accesibilitate aplicabile serviciilor prevăzute în anexa I la Directiva (UE) 2019/882. ***Comisia creează un portal digital care să conțină toate informațiile despre avantajele deținerii cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități în toate statele membre, inclusiv informații despre diferitele proceduri din fiecare stat membru. Aceste informații sunt transmise Comisiei de către statele membre și actualizate în conformitate cu cerințele de raportare prevăzute la articolul 16 din prezenta directivă.***

Or. en

Amendamentul 425
Lucia Ďuriš Nicholsonová, Abir Al-Sahlani, Jordi Cañas, Monica Semedo, Atidzhe Alieva-Veli, Dragoș Pîslaru, Irena Joveva, Max Orville, Sylvie Brunet, Marie-Pierre Vedrenne

Propunere de directivă
Articolul 15 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Informațiile menționate la alineatul (1) din prezentul articol sunt puse la dispoziție gratuit într-un mod clar, cuprinzător, ușor de utilizat și ușor accesibil, inclusiv prin intermediul site-ului web oficial al operatorilor privați sau al autorităților publice, dacă sunt disponibile, sau prin alte mijloace adecvate, în conformitate cu cerințele de accesibilitate aplicabile serviciilor prevăzute în anexa I la Directiva (UE) 2019/882.	3. Informațiile menționate la alineatul (1) din prezentul articol sunt puse la dispoziție gratuit într-un mod clar, cuprinzător, ușor de utilizat și ușor accesibil, inclusiv prin intermediul site-ului web oficial al operatorilor privați sau al autorităților publice, dacă sunt disponibile, sau prin alte mijloace adecvate, în conformitate cu cerințele de accesibilitate aplicabile serviciilor prevăzute în anexa I la Directiva (UE) 2019/882***, fără a depăși un nivel de complexitate superior nivelului B1 (intermediar) din Cadrul european comun de referință pentru limbi al Consiliului Europei, inclusiv în limbajul/limbajele național(e) al(e) semnelor***.

Or. en

Amendamentul 426
José Gusmão

Propunere de directivă
Articolul 15 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Informațiile menționate la alineatul (1) din prezentul articol sunt puse la dispoziție gratuit într-un mod clar, cuprinzător, ușor de utilizat și ușor accesibil, inclusiv prin intermediul site-ului web oficial al operatorilor privați sau al autorităților publice, dacă sunt disponibile, sau prin alte mijloace adecvate, în conformitate cu cerințele de accesibilitate aplicabile serviciilor prevăzute în anexa I la Directiva (UE) 2019/882.	3. Informațiile menționate la alineatul (1) din prezentul articol sunt puse la dispoziție gratuit într-un mod clar, cuprinzător, ușor de utilizat și ușor accesibil, inclusiv prin intermediul site-ului web oficial al operatorilor privați sau al autorităților publice, dacă sunt disponibile, sau prin alte mijloace adecvate, în conformitate cu cerințele de accesibilitate aplicabile serviciilor prevăzute în anexa I la Directiva (UE) 2019/882***, fără a depăși un nivel de complexitate superior nivelului B1 (intermediar) din Cadrul***

european comun de referință pentru limbi al Consiliului Europei.

Or. en

Amendamentul 427
Chiara Gemma

Propunere de directivă
Articolul 15 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Informațiile menționate la alineatul (1) din prezentul articol sunt puse la dispoziție gratuit într-un mod clar, cuprinzător, ușor de utilizat și ușor accesibil, inclusiv prin intermediul site-ului web oficial al operatorilor privați sau al autorităților publice, dacă sunt disponibile, sau prin alte mijloace adecvate, în conformitate cu cerințele de accesibilitate aplicabile serviciilor prevăzute în anexa I la Directiva (UE) 2019/882.	3. Informațiile menționate la alineatul (1) din prezentul articol sunt puse la dispoziție gratuit într-un mod clar, cuprinzător, ușor de utilizat și ușor accesibil, inclusiv prin intermediul site-ului web oficial al operatorilor privați sau al autorităților publice, dacă sunt disponibile, sau prin alte mijloace adecvate, în conformitate cu cerințele de accesibilitate aplicabile serviciilor prevăzute în anexa I la Directiva (UE) 2019/882***, fără a depăși un nivel de complexitate superior nivelului B1 (intermediar) din Cadrul european comun de referință pentru limbi al Consiliului Europei***.

Or. en

Amendamentul 428
Ádám Kósa, Stelios Kympouropoulos, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Propunere de directivă
Articolul 15 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Informațiile menționate la alineatul (1) din prezentul articol sunt puse la dispoziție gratuit într-un mod clar, cuprinzător, ușor de utilizat și ușor accesibil, inclusiv prin intermediul site-ului web oficial al operatorilor privați sau al	3. Informațiile menționate la alineatul (1) din prezentul articol sunt puse la dispoziție gratuit ***în toate limbile UE*** într-un mod clar, cuprinzător, ușor de utilizat și ușor accesibil***, în formate accesibile (inclusiv în formate ușor de citit și prin***

autorităților publice, dacă sunt disponibile, sau prin alte mijloace adecvate, în conformitate cu cerințele de accesibilitate aplicabile serviciilor prevăzute în anexa I la Directiva (UE) 2019/882.	***intermediul materialelor video subtitrate în limbajul național al semnelor și în limbajul internațional al semnelor)***, inclusiv prin intermediul site-ului web oficial al operatorilor privați sau al autorităților publice, dacă sunt disponibile, sau prin alte mijloace adecvate, în conformitate cu cerințele de accesibilitate aplicabile serviciilor prevăzute în anexa I la Directiva (UE) 2019/882.

Or. en

Amendamentul 429
Miriam Lexmann

Propunere de directivă
Articolul 15 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Informațiile menționate la alineatul (1) din prezentul articol sunt puse la dispoziție gratuit într-un mod clar, cuprinzător, ușor de utilizat și ușor accesibil, inclusiv prin intermediul site-ului web oficial al operatorilor privați sau al autorităților publice, dacă sunt disponibile, sau prin alte mijloace adecvate, în conformitate cu cerințele de accesibilitate aplicabile serviciilor prevăzute în anexa I la Directiva (UE) 2019/882.	3. Informațiile menționate la alineatul (1) din prezentul articol sunt puse la dispoziție gratuit într-un mod clar, cuprinzător, ușor de utilizat și ușor accesibil, inclusiv prin intermediul site-ului web oficial al operatorilor privați sau al autorităților publice, dacă sunt disponibile, sau prin alte mijloace adecvate, în conformitate cu cerințele de accesibilitate aplicabile serviciilor prevăzute în anexa I la Directiva (UE) 2019/882***, fără a depăși nivelul de complexitate B1 (intermediar) din Cadrul european comun de referință pentru limbi al Consiliului Europei***.

Or. en

Amendamentul 430
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Propunere de directivă
Articolul 15 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3a. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 11 pentru a completa directiva cu scopul de a crea un site web oficial al UE, disponibil în toate limbile UE, de a colecta informațiile menționate la alineatul (1) de la prezentul articol, de a facilita utilizarea de către titularii de carduri, în conformitate cu cerințele de accesibilitate relevante pentru servicii prevăzute în anexa I la Directiva (UE) 2019/882.

Or. en

Justificare

Ar fi util să se creeze un site web la nivelul UE, disponibil în toate limbile UE, care să poată fi navigat de fiecare stat membru, pentru a facilita utilizarea de către titularii de carduri. Ar fi mult mai ușor pentru utilizatori să navigheze un singur site web și nu 27 de site-uri diferite cu formate, structuri și limbi diferite și, de asemenea, se reduce costurile.

Amendamentul 431
João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Propunere de directivă
Articolul 16 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Până la data de zz/ll/aa [***trei*** ani de la data aplicării prezentei directive] și, ulterior, la fiecare ***cinci*** ani, Comisia prezintă Parlamentului European, Consiliului, Comitetului Economic și Social și Comitetului Regiunilor un raport privind aplicarea prezentei directive.	1. Până la data de zz/ll/aa [***doi*** ani de la data aplicării prezentei directive] și, ulterior, la fiecare ***trei*** ani, Comisia prezintă Parlamentului European, Consiliului, Comitetului Economic și Social și Comitetului Regiunilor un raport privind aplicarea prezentei directive.

Or. en

Amendamentul 432
Abir Al-Sahlani, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Monica Semedo, Jordi Cañas, Dragoș Pîslaru, Irena Joveva, Sylvie Brunet, Marie-Pierre Vedrenne

Propunere de directivă
Articolul 16 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Raportul abordează, printre altele, utilizarea cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități având în vedere evoluțiile sociale și economice, pentru a evalua necesitatea de a revizui prezenta directivă.	2. Raportul abordează, printre altele, utilizarea cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități având în vedere evoluțiile sociale și economice ***și alte evoluții relevante***, pentru a evalua necesitatea de a revizui prezenta directivă. ***Raportul include o analiză din perspectiva egalității de gen a modului în care dispozițiile prezentei directive au avut un impact asupra liberei circulații a femeilor și fetelor cu dizabilități. Raportul evaluează, de asemenea, eficacitatea măsurilor de stimulare oferite de statele membre prestatorilor de servicii.***

Or. en

Amendamentul 433
João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Propunere de directivă
Articolul 16 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Raportul abordează, printre altele, utilizarea cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități având în vedere evoluțiile sociale ***și economice***, pentru a evalua necesitatea de a revizui prezenta directivă.	2. Raportul abordează, printre altele, utilizarea cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități având în vedere evoluțiile sociale***, economice și alte evoluții relevante, inclusiv tehnologice***, pentru a evalua necesitatea de a revizui prezenta directivă.

Or. en

Amendamentul 434
Antonius Manders

Propunere de directivă
Articolul 16 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Raportul abordează, printre altele, utilizarea cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități având în vedere evoluțiile sociale și economice, pentru a evalua necesitatea de a revizui prezenta directivă.	2. Raportul abordează, printre altele, utilizarea cardului european pentru dizabilitate și ***vârstnici și*** a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități ***și vârstnici*** având în vedere evoluțiile sociale și economice, pentru a evalua necesitatea de a revizui prezenta directivă.

Or. en

Amendamentul 435
Antonius Manders

Propunere de directivă
Articolul 16 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. Raportul Comisiei trebuie să țină cont de punctele de vedere ale persoanelor cu dizabilități, ale actorilor economici și ale organizațiilor neguvernamentale relevante, inclusiv ale organizațiilor care reprezintă persoanele cu dizabilități.	4. Raportul Comisiei trebuie să țină cont de punctele de vedere ale persoanelor cu dizabilități ***și ale vârstnicilor***, ale actorilor economici și ale organizațiilor neguvernamentale relevante, inclusiv ale organizațiilor care reprezintă persoanele cu dizabilități ***și vârstnicii***.

Or. en

Amendamentul 436
Katrin Langensiepen

Propunere de directivă

Articolul 16 – alineatul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	4a. Raportul include o evaluare a impactului utilizării cardului ca instrument de îmbunătățire a portabilității prestațiilor în domeniul securității sociale în temeiul Regulamentelor (CE) nr. 883/2004 și (CE) nr. 987/2009 și al asistenței sociale prevăzute la articolul 24 alineatul (2) din Directiva 2004/38/CE.

Or. en

Amendamentul 437
Elżbieta Rafalska, Beata Szydło, Margarita de la Pisa Carrión, Anna Zalewska

Propunere de directivă
Articolul 18 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Statele membre adoptă și publică, cel târziu până la data de ***zz/ll/aa*** [în termen de ***18*** luni după intrarea în vigoare a prezentei directive], actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul acestor acte.	***1.*** Statele membre adoptă și publică, cel târziu până la data de ***zz.ll.aa*** [în termen de ***24 de*** luni după intrarea în vigoare a prezentei directive], actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul acestor acte.

Or. en

Amendamentul 438
Antonius Manders

Propunere de directivă
Articolul 18 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Statele membre adoptă și publică, cel târziu până la data de ***zz/ll/aa*** [în termen de ***18*** luni după intrarea în vigoare a	***1.*** Statele membre adoptă și publică, cel târziu până la data de ***zz.ll.aa*** [în termen de ***36 de*** luni după intrarea în vigoare a

prezentei directive], actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul acestor acte.	prezentei directive], actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul acestor acte.

Or. en

Amendamentul 439
José Gusmão

Propunere de directivă
Articolul 18 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Statele membre adoptă și publică, cel târziu până la data de ***zz/ll/aa*** [în termen de ***18*** luni după intrarea în vigoare a prezentei directive], actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul acestor acte.	***1.*** Statele membre adoptă și publică, cel târziu până la data de ***zz.ll.aa*** [în termen de ***12*** luni după intrarea în vigoare a prezentei directive], actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul acestor acte.

Or. en

Amendamentul 440
Katrin Langensiepen

Propunere de directivă
Articolul 18 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Statele membre adoptă și publică, cel târziu până la data de ***zz/ll/aa*** [în termen de ***18*** luni după intrarea în vigoare a prezentei directive], actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul acestor acte.	***1.*** Statele membre adoptă și publică, cel târziu până la data de ***zz.ll.aa*** [în termen de ***12*** luni după intrarea în vigoare a prezentei directive], actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul acestor acte.

Or. en

Amendamentul 441
João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Propunere de directivă
Articolul 18 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Statele membre adoptă și publică, cel târziu până la data de ***zz/ll/aa*** [în termen de ***18*** luni după intrarea în vigoare a prezentei directive], actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul acestor acte.	***1.*** Statele membre adoptă și publică, cel târziu până la data de ***zz.ll.aa*** [în termen de ***12*** luni după intrarea în vigoare a prezentei directive], actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul acestor acte.

Or. en

Amendamentul 442
Katrin Langensiepen

Propunere de directivă
Articolul 18 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Statele membre aplică actele respective de la data de ***zz/ll/aa [30*** de luni de la intrarea în vigoare a prezentei directive].	***2.*** Statele membre aplică actele respective de la data de ***zz.ll.aa [24*** de luni de la intrarea în vigoare a prezentei directive].

Or. en

Amendamentul 443
Elżbieta Rafalska, Beata Szydło, Margarita de la Pisa Carrión, Anna Zalewska

Propunere de directivă
Articolul 18 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Statele membre aplică actele respective de la data de ***zz/ll/aa [30*** de luni de la intrarea în vigoare a prezentei directive].	***2.*** Statele membre aplică actele respective de la data de ***zz.ll.aa [36*** de luni de la intrarea în vigoare a prezentei directive].

Or. en

Amendamentul 444
Antonius Manders

Propunere de directivă
Articolul 18 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Statele membre aplică actele respective de la data de ***zz/ll/aa [30*** de luni de la intrarea în vigoare a prezentei directive].	***2.*** Statele membre aplică actele respective de la data de ***zz.ll.aa [48*** de luni de la intrarea în vigoare a prezentei directive].

Or. en

Amendamentul 445
João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Propunere de directivă
Articolul 18 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Statele membre aplică actele respective de la data de ***zz/ll/aa [30*** de luni de la intrarea în vigoare a prezentei directive].	***2.*** Statele membre aplică actele respective de la data de ***zz.ll.aa [24*** de luni de la intrarea în vigoare a prezentei directive].

Or. en

Amendamentul 446

Rosa Estaràs Ferragut

Propunere de directivă
Articolul 18 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Statele membre aplică actele respective de la data de ***zz/ll/aa [30*** de luni de la intrarea în vigoare a prezentei directive].	***2.*** Statele membre aplică actele respective de la data de ***zz.ll.aa [20*** de luni de la intrarea în vigoare a prezentei directive].

Or. en

Amendamentul 447
Antonius Manders

Propunere de directivă
Anexa I – subtitlul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
FORMATUL CARDULUI EUROPEAN PENTRU DIZABILITATE	FORMATUL CARDULUI EUROPEAN PENTRU DIZABILITATE ***ȘI VÂRSTNICI***

Or. en

Amendamentul 448
Ádám Kósa

Propunere de directivă
Anexa I – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
PE FAȚĂ Textul European Disability Card (Cardul european pentru dizabilitate) în limba engleză	PE FAȚĂ Textul European Disability Card (Cardul european pentru dizabilitate) în limba engleză ***și în limba (limbile) statului membru care emite cardul și în alfabetul Braille***

Or. en

Amendamentul 449
Antonius Manders

Propunere de directivă
Anexa I – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
PE FAȚĂ Textul European Disability Card (Cardul european pentru dizabilitate) în limba engleză	PE FAȚĂ Textul European Disability Card ***and Elderly*** (Cardul european pentru dizabilitate ***și vârstnici***) în limba engleză

Or. en

Amendamentul 450
Cindy Franssen, David Casa, Antonius Manders

Propunere de directivă
Anexa I – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
PE VERSO Informații naționale în limba națională sau în limbile naționale care urmează să fie stabilite de statul membru emitent.	PE VERSO Informații naționale în limba națională sau în limbile naționale care urmează să fie stabilite de statul membru emitent. ***Încurajează statele membre să includă pe spatele cardului european pentru dizabilitate o indicație grafică, digitală sau scrisă, cum ar fi o pictogramă care să ilustreze natura asistenței solicitate de titularul cardului, în mod voluntar și la cererea beneficiarului, fără a dezvălui natura dizabilității sale pentru a preveni stigmatizarea de orice natură. Comisia elaborează orientări pentru pictograme comune pentru diferite tipuri de asistență.***

Or. en

Amendamentul 451
Lucia Ďuriš Nicholsonová, Abir Al-Sahlani, Jordi Cañas, Monica Semedo, Dragoș Pîslaru, Irena Joveva, Max Orville, Sylvie Brunet, Marie-Pierre Vedrenne

Propunere de directivă

Anexa I – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
PE VERSO Informații naționale în limba națională sau în limbile naționale care urmează să fie stabilite de statul membru emitent.	PE VERSO Informații naționale în limba națională sau în limbile naționale care urmează să fie stabilite de statul membru emitent. ***Prin urmare, statele membre oferă persoanelor cu dizabilități, atunci când solicită cardul autorităților relevante, posibilitatea să afișeze simbolul (simbolurile) relevant (e) pe card pentru a indica aranjamentele rezonabile cerute.***

Or. en

Amendamentul 452
Elżbieta Rafalska, Beata Szydło, Margarita de la Pisa Carrión, Anna Zalewska

Propunere de directivă
Anexa I – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
PE VERSO Informații naționale în limba națională sau în limbile naționale care urmează să fie stabilite de statul membru emitent.	PE VERSO Informații naționale în limba națională sau în limbile naționale care urmează să fie stabilite de statul membru emitent***, în conformitate cu legislația și practicile naționale, de exemplu gradul de dizabilitate***.

Or. en

Amendamentul 453
Antonius Manders

Propunere de directivă
Anexa I – punctul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Dimensiunea cardului european pentru dizabilitate trebuie să fie în conformitate cu ISO 7810.	1. Dimensiunea cardului european pentru dizabilitate ***și vârstnici*** trebuie să fie în conformitate cu ISO 7810.

Amendamentul 454
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Propunere de directivă
Anexa I – punctul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2a. Pentru a garanta că datele sunt protejate în mod corespunzător împotriva tentativelor de falsificare sau de modificare frauduloasă, se recomandă cu fermitate integrarea datelor biografice, inclusiv a fotografiei și a datelor principale despre eliberare în materialul de bază al documentului. O varietate de tehnologii sunt disponibile pentru personalizarea documentului în acest mod (de exemplu, gravarea cu laser), fără a exclude utilizarea și dezvoltarea de noi tehnologii.
	Câmpuri de personalizare:
	Formatul cardului trebuie să includă un câmp alb de 21 x 28 mm, utilizat pentru imprimarea fotografiei titularului.
	Formatul cardului conține cinci câmpuri albe de 4 x 52 mm.
	Explicațiile sunt tipărite în negru, în limba națională și în limba engleză (în cursive), pe două rânduri.
	Se folosește fontul Arial aldine mărimea 4 aliniat la stânga câmpului.
	Datele de personalizare sunt tipărite în Arial mărimea 12, aliniate la dreapta câmpului.
	Date imprimate pe recto:
	· Fotografia titularului exclusiv.
	· Câmpul 1:Prenumele titularului cardului.
	· Câmpul 2:Numele de familie al

	titularului cardului.
	· Câmpul 3:Data nașterii.
	· Câmpul 4:Numărul de serie al documentului.
	· Câmpul 5:Data de expirare a documentului.
	Notă:
	Numărul maxim de caractere care pot fi tipărite pentru prenume și nume este 25.
	Data are formatul ZZnLLnAAAA unde n este „.” sau spațiu.

Or. en

Amendamentul 455
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Propunere de directivă
Anexa I – punctul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Cardul trebuie să conțină:	***eliminat***
— o fotografie a titularului;	
— numele și prenumele titularului;	
— data nașterii titularului;	
— numărul de serie al cardului.	

Or. en

Amendamentul 456
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Propunere de directivă
Anexa I – punctul 4 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. ***Culorile cardului*** trebuie să ***fie albastru deschis și închis, astfel cum se indică în imagine și cu următoarele***	4. ***Desenul de siguranță de fond*** trebuie să ***includă un model de tip grilă imprimat utilizând o culoare Pantone.***

referințe:	***Zonele cu culori diferite sunt realizate și sunt compuse din linii cu diverse trepte de grosime variabile.*** ***Pe fundal, sunt microimprimări cu cuvintele „CARD DE DIZABILITATE”. Modelul de fond include un element grafic tipărit cu cerneală UV invizibilă (galbenă) reprezentând un cerc cu 12 stele, cu literele „UE” repetate în centru.***

Or. en

Justificare

Se utilizează o singură culoare pentru desenul de siguranță de fond.

Amendamentul 457
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Propunere de directivă
Anexa I – punctul 4 – liniuța 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
— albastru închis: CMYK 100, 90, 10, 0 ***RGB 0, 68, 148***	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 458
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Propunere de directivă
Anexa I – punctul 4 – liniuța 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
— albastru mai deschis: CMYK 94, 63, 7, 1 ***RGB 0, 110, 183***	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 459
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Propunere de directivă
Anexa I – punctul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. ***Cardul trebuie să precizeze data expirării***.	5. ***A se vedea proiectul propus la punctul 3***.

Or. en

Amendamentul 460
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Propunere de directivă
Anexa I – punctul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
6. ***Cardul trebuie să conțină un cod*** de țară ***cu cercul*** albastru ***în jurul acestuia***.	6. ***Cercul care are în interior codul*** de țară ***ISO din două litere al țării emitente se tipărește cu Pantone*** albastru ***reflex. Cercul este înconjurat de 12 stele. Cele două litere ale codului ISO de țară sunt albe***.

Or. en

Justificare

Ghidul grafic al emblemei europene este prezentat aici:

http://publications.europa.eu/code/en/en-5000100.htm

Amendamentul 461
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Propunere de directivă
Anexa I – punctul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

8. Cuvintele „Card european pentru dizabilitate” trebuie să fie afișate cu font Arial și în Braille utilizând dimensiunile codului Marburg.	8. Cuvintele „Card european pentru dizabilitate” trebuie să fie afișate cu font Arial și în Braille utilizând dimensiunile codului Marburg. ***Culoarea utilizată pentru tipărire este albastru reflex.***
	Marburg Medium:
	Diferența dintre puncte pe axa x (a):2,5 mm (din centrul punctului până în centrul punctului următor).
	Diferența dintre puncte pe axa y (b):2,5 mm (din centrul punctului până în centrul punctului următor).
	Lățimea caracterelor (c):6,0 mm (din centrul punctului 1 al primului caracter până în centrul punctului 1 al caracterului următor).
	Distanța (d) dintre centrul punctului caracterului final și centrul punctului caracterului inițial al cuvântului următor este 2 x (c), 6,0 mm x 2 = 12,0 mm.
	Distanța dintre linii (e):10,0 mm. (din centrul punctului 1 până în centrul punctului 1 al liniei următoare).
	Diametrul punctelor: circa 1,3 mm (diametrul punctelor de la baza marcajului în relief - embosă) sau 1,6 mm (diametrul punctelor unei matrice feminine).
	Codul Braille pentru „CARDUL UE PENTRU DIZABILITATE” utilizând dimensiunea codului Marburg Medium.
	Or. en

Amendamentul 462
Antonius Manders

Propunere de directivă
Anexa I – punctul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
8. Cuvintele „Card european pentru	8. Cuvintele „Card european pentru

dizabilitate” trebuie să fie afișate cu font Arial și în Braille utilizând dimensiunile codului Marburg.	dizabilitate ***și vârstnici***” trebuie să fie afișate cu font Arial și în Braille utilizând dimensiunile codului Marburg.

Or. en

Amendamentul 463
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Propunere de directivă
Anexa I – punctul 10 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	10a. Hologramă. O hologramă metalizată se introduce pe recto.
	Holograma include cuvintele „Card UE pentru dizabilitate” și un cerc format din 12 stele albe.

Or. en

Amendamentul 464
João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Propunere de directivă
Anexa I a (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Cardul are un cod QR care conține toate datele incluse în card, într-un format accesibil, definit în mod corespunzător și indicat printr-un marcaj în relief, în deplină conformitate cu legislația privind protecția datelor.

Or. en

Amendamentul 465

Antonius Manders

Propunere de directivă
Anexa II – subtitlul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
FORMATUL CARDULUI EUROPEAN DE PARCARE PENTRU PERSOANELE CU DIZABILITĂȚI	FORMATUL CARDULUI EUROPEAN DE PARCARE PENTRU PERSOANELE CU DIZABILITĂȚI ***ȘI VÂRSTNICI***

Or. en

Amendamentul 466
Chiara Gemma

Propunere de directivă
Anexa II – subtitlul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Cuvintele „Card european de parcare” trebuie să apară scrise în Braille folosind dimensiunile codului Marburg.

Or. en

Amendamentul 467
Antonius Manders

Propunere de directivă
Anexa II – punctul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Dimensiunea cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități este următoarea:	1. Dimensiunea cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități ***și vârstnici*** este următoarea:

Or. en

Amendamentul 468
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Propunere de directivă
Anexa II – punctul 2 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Culorile ***cardului trebuie să fie albastru închis și galben, astfel cum se indică în imagine și cu următoarele referințe:***	2. Culorile ***Pantone albastru reflex și Pantone galben pot fi utilizate pentru partea dreaptă a documentului, deoarece aceste culori sunt sugerate de Comisie pentru a reprezenta drapelul UE.*** ***Desenul de siguranță de fond trebuie să includă un model de tip grilă imprimat utilizând o culoare (culori) Pantone.*** ***Fundalul include microimprimări cu cuvintele „CARD EUROPEAN DE PARCARE”.***

Or. en

Amendamentul 469
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Propunere de directivă
Anexa II – punctul 2 – liniuța 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
— albastru închis: CMYK 100, 90, 10, 0 ***RGB 0, 68, 148***	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 470
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Propunere de directivă
Anexa II – punctul 2 – liniuța 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
— galben: CMYK 94, 63, 7, 1	***eliminat***

RGB 255, 237, 0.

Or. en

Amendamentul 471
Antonius Manders

Propunere de directivă
Anexa II – punctul 3 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Cardul european de parcare pentru persoanele cu dizabilități trebuie să fie divizat pe verticală în două părți, atât pe față, cât și pe verso.	3. Cardul european de parcare pentru persoanele cu dizabilități ***și vârstnici*** trebuie să fie divizat pe verticală în două părți, atât pe față, cât și pe verso.

Or. en

Amendamentul 472
Jarosław Duda

Propunere de directivă
Anexa II – punctul 3 – litera a – liniuța 5 a (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	– cuvintele „Card european de parcare” trebuie să apară scrise în Braille folosind dimensiunile codului Marburg.

Or. en

Amendamentul 473
Miriam Lexmann

Propunere de directivă
Anexa II – punctul 3 – litera b – liniuța 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
— cu majuscule, cuvintele „Card european de parcare pentru persoanele cu	– cu majuscule, cuvintele „Card european de parcare pentru persoanele cu

dizabilități” în limba (limbile) statului membru care emite cardul; după un spațiu adecvat, același text trebuie să apară cu caractere mici în celelalte limbi ale Uniunii Europene;	dizabilități” în limba (limbile) statului membru care emite cardul; după un spațiu adecvat, același text trebuie să apară cu caractere mici în celelalte limbi ale Uniunii Europene; ***Cuvintele „Card european de parcare” trebuie să apară scrise în Braille folosind dimensiunile codului Marburg.***

Or. en

Amendamentul 474
João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Propunere de directivă
Anexa II – punctul 3 – litera b – liniuța 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
— cu majuscule, cuvintele „Card european de parcare pentru persoanele cu dizabilități” în limba (limbile) statului membru care emite cardul; după un spațiu adecvat, același text trebuie să apară cu caractere mici în celelalte limbi ale Uniunii Europene;	– cu majuscule, cuvintele „Card european de parcare pentru persoanele cu dizabilități” în limba (limbile) statului membru care emite cardul ***și în limbaj Braille, folosind dimensiunile codului Marburg***; după un spațiu adecvat, același text trebuie să apară cu caractere mici în celelalte limbi ale Uniunii Europene;

Or. en

Amendamentul 475
Antonius Manders

Propunere de directivă
Anexa II – punctul 3 – litera b – liniuța 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
— cu majuscule, cuvintele „Card european de parcare pentru persoanele cu dizabilități” în limba (limbile) statului membru care emite cardul; după un spațiu adecvat, același text trebuie să apară cu	– cu majuscule, cuvintele „Card european de parcare pentru persoanele cu dizabilități ***și vârstnici***” în limba (limbile) statului membru care emite cardul; după un spațiu adecvat, același text trebuie să apară

caractere mici în celelalte limbi ale Uniunii Europene;	cu caractere mici în celelalte limbi ale Uniunii Europene;

Or. en

Amendamentul 476
Ádám Kósa

Propunere de directivă
Anexa II – punctul 3 – litera b – liniuța 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
— cu majuscule, cuvintele „Card european de parcare pentru persoanele cu dizabilități” în limba (limbile) statului membru care emite cardul; după un spațiu adecvat, același text trebuie să apară cu caractere mici în celelalte limbi ale Uniunii Europene;	– cu majuscule, cuvintele „Card european de parcare pentru persoanele cu dizabilități” în limba (limbile) statului membru care emite cardul ***și în alfabetul Braille***; după un spațiu adecvat, același text trebuie să apară cu caractere mici în celelalte limbi ale Uniunii Europene;

Or. en

Amendamentul 477
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Propunere de directivă
Anexa II – punctul 3 – litera c – liniuța 7 a (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	– ***Numărul secundar de identificare a cardului***

Or. en

Justificare

Sugerăm să se adauge un nou punct care să indice un câmp opțional care este utilizat atunci când statul membru utilizează un număr de identificare suplimentar al documentului.

Amendamentul 478
Antonius Manders

Propunere de directivă
Anexa II – punctul 3 – litera d – liniuța 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
— ***mențiunea:*** „Acest card dă dreptul titularului la condițiile locale de parcare și la facilitățile rezervate persoanelor cu dizabilități care sunt disponibile în statul membru în cauză.”;	– „Acest card dă dreptul titularului la condițiile locale de parcare și la facilitățile rezervate persoanelor cu dizabilități ***și vârstnicilor*** care sunt disponibile în statul membru în cauză.”;

Or. en

Amendamentul 479
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Propunere de directivă
Anexa II – punctul 5 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	5a. Materiale.
	Pentru a garanta că datele sunt protejate în mod corespunzător împotriva tentativelor de falsificare sau de modificare frauduloasă, este foarte recomandat să se utilizeze materiale securizate cu elemente de securizare împotriva falsificării.
	Exemplul 1:Hârtie securizată cu filigran și fibre de securitate. Hologramă sau element de securitate echivalent. Se poate adăuga laminare pentru a proteja documentul.
	Exemplul 2: Policarbonat sau material echivalent. În acest caz, pentru a garanta că datele sunt protejate în mod corespunzător împotriva tentativelor de falsificare sau de modificare frauduloasă, se recomandă cu fermitate integrarea datelor biografice, inclusiv a fotografiei și a datelor principale despre eliberare în materialul de bază al documentului. O hologramă sau un element de securitate echivalent poate fi integrat în structura

documentului.

Or. en

Justificare

Sugestia este de a descrie în mod explicit materialele de securitate în prezenta secțiune.

Amendamentul 480
João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Propunere de directivă
Anexa II a (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Cardul are un cod QR care conține toate datele incluse în card, într-un format accesibil, definit în mod corespunzător și indicat printr-un marcaj în relief, în deplină conformitate cu legislația privind protecția datelor.

Or. en